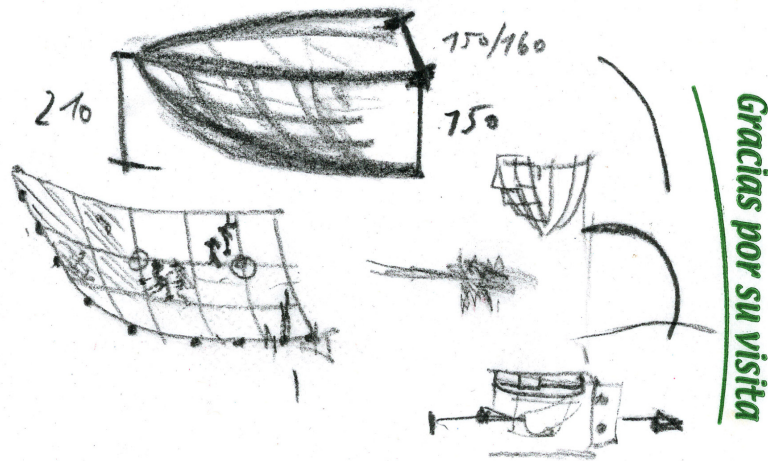
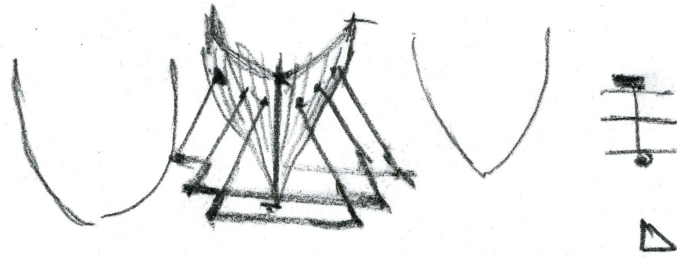


Alexander Hick & Cyrill Lachauer SEHRINDE

Gracias por su visita



Gracias por su visita

Art Brussels 2009
Solo Show Stand IA-23S

All Names (The Sealing),
Alexander Hick & Cyrill Lachauer,
203 cm x 380 cm x 190 cm, wood, acrylic lacquer,
soldiers of pewter (1890 pieces, 3 models – 630
pieces each, height: 7,5 cm, Made in Germany),
2009

Iraqi Freedom Frame, Alexander Hick, four parts,
80 cm x 56 cm each; wood, acrylic paint,
TFT displays, DVD player, 2009

5 drawings (*Weltenkarte, Totenkopf, La ferocidad/*
la belleza, El ala, El águila del mar),
Cyrill Lachauer, various media on paper/map,
various sizes, 2008/2009

Sketch for *All Names*, Alexander Hick,
pencil on tissue, 2008

traversee
Zeitgenössische Kunst

traversee zeitgenössische Kunst e.K.
Dr. Judit Bönsch
Türkenstraße 11, D-80333 München
Fon: +49 89 1800 6663, Fax: +49 89 1800
6664, Mobil: +49 171 175 8866
email: galerie@traversee.com
www.traversee.com

Sehrinde - a manifold installation by Cyrill Lachauer and Alexander Hick

Sehrinde (German=visual cortex) unfolds the artistic experience and creation of these two young German artists in a daring yet multilayered and sensitive installation.

It seems that, in their artistic collaboration, Lachauer and Hick meet again and again at the crossroads, starting from there to travel, to map and to remap their vision of today's world. **Alexander Hick**, an artist mainly working in video, tracks up large political topics such as the Iraq war from a close up, human perspective, while **Cyrill Lachauer** explores his forceful imaginary, both in traditional and new media, based on a great awareness and knowledge of the social, anthropological and cultural strata of the history of the people.

For their solo show Hick and Lachauer have undertaken the venture to build the fragment of a military ship containing 1890 soldiers of solid pewter that points its skeleton like wooden bow towards the fair corridor. **All names** is a monumental sculpture evoking notions of war, struggle, adventure and never solved conflicts:

With ships off to the New World, with ships sailing round Cape Hope; ships have always carried the riches of the world, whatever kind at its time: gold, spices, slaves, oil.

The animated shape of a ship's bow is conceived as a metaphor of the permanent motion of agitated human masses that should be regarded with attention. It is a work about the ambiguity of human nature driven by curiosity and a striving for expansion that seems to naturally lead to conquest and suppression.

Around *All Names* the artists have set up their individual work pointing at particular fields of interest involved: Lachauer exposes a **series of drawings** created during a stay at the Asturian coast, North of Spain, and Hick presents **Iraqi Freedom Fame** a video installation based on material of his documentary **Transitland**.